

LI/DC/8

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 11 مايو 2015

المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد وثيقة جديدة لاتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي

جنيف، من 11 إلى 21 مايو 2015

قبول المراقبين

من إعداد الأمانة

1. منذ أن انعقد اجتماع اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد وثيقة جديدة لاتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي واعتمدت قائمة المدعوين إلى المؤتمر الدبلوماسي (الوثيقتان LI/PM/3 و LI/PM/6)، تسلم المدير العام طلباً من المنظمة غير الحكومية التالية لقبول حضورها المؤتمر الدبلوماسي بصفة مراقب: "1" مركز الشعوب الأصلية للتوثيق والبحث والمعلومات (DOCIP)
2. ويتضمن مرفق هذه الوثيقة نبذة موجزة عن المنظمة غير الحكومية المذكورة في الفقرة 1 أعلاه – وأهدافها وبنيتها وعضويتها. ومن المقترح أن تدعى هذه المنظمة غير الحكومية المذكورة في الفقرة 1 إلى المؤتمر الدبلوماسي بصفة "مراقب".
3. إن المؤتمر الدبلوماسي مدعو إلى اتخاذ قرار بشأن الاقتراح الوارد في الفقرة 2 أعلاه.

[يلي ذلك المرفق]

مركز الشعوب الأصلية للتوثيق والبحث والمعلومات (DOCIP)

المقر الرئيسي: أنشئ المركز نزولا عند طلب وفود الشعوب الأصلية المشاركة في المؤتمر الدولي الأول للمنظمات غير الحكومية بشأن قضايا الشعوب الأصلية، المنعقد في الأمم المتحدة عام 1977، ومقره في جنيف، سويسرا.

الأهداف: هدف المركز الأساسي هو الإسهام في تمكين الشعوب الأصلية من حقها في تقرير المصير، على جانبي اثنين: الحق في المشاركة في اتخاذ القرار على المستوى الوطني والدولي؛ والحق في استقلالية تدير شؤونها. ويتيح المركز الوثائق والمعلومات وخدمات الدعم الإداري للشعوب الأصلية خلال المؤتمرات والمفاوضات الدولية بغية تزويدها بالوسائل اللازمة للمشاركة بفعالية والتفاعل فيما بينها. ويعمل المركز على ضمان حصول الشعوب الأصلية وأصحاب المصلحة عبر العالم على النفاذ إلى المعلومات ذات الصلة بالإجراءات الدولية المتعلقة بحقوق الشعوب الأصلية، وتزويد الشعوب الأصلية بالأدوات اللازمة لإقامة حوار فعال مع السلطات المعنية بشأن حقوقها. وفي سياق اجتماعات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، يتيح المركز خدمات متعددة منها الترجمة التحريرية والترجمة الفورية للمجتمعات الأصلية ومنظمات الشعوب الأصلية بأربع لغات.

البنية التنظيمية: تتألف الهيئات الرئاسية الأساسية للمركز من مجلس ولجنة، ويدعمها فريق من الموظفين والمنتسبين وشبكة تضم عددا كبيرا من المتطوعين عبر العالم.

[نهاية المرفق والوثيقة]